

**Bohler
Heide**

PFFIFERLINGE

www.Bohler-Heide.de
Bohler Heide 1 / Eschweiler

kompetent, zuverlässig
und nur einen Mausklick entfernt!
www.hema-immobilien.de

HEMA ivd
IMMOBILIEN

Jülicher Straße 79, 52249 Eschweiler
Tel. 02403/79000, Fax 7900-50

13. AUGUST 2023
MARRSCHES TREIBEN AM SEE

ESCHWEILER

FILMPOST

gegr. 1931

92. Jahrgang · Nr. 30 · 26. Juli 2023

www.filmpost.de

Große Ausstellung - Beratung - Montage - Service
Carport - Garage - Garagentor - Gerätehaus **graafen**
☎ 02403 87480

AUTO FIT Kfz-Service & Technik Marschall
Mobilität erfahren

**Ihr NISSAN
-Spezialist in
Eschweiler!**
(Selbstverständlich auch
andere Marken!)

Königsbenden 38
52249 Eschweiler
Tel./Fax 02403/5027488
E-Mail:
kst.marschall@t-online.de

EMF macht Rolle rückwärts

„Back to the roots“ beim Eschweiler Music Festival: Dass das Konzert zum EMF-Auftakt in diesem Jahr kostenlos besucht werden konnte, war einer Alternativlösung geschuldet. Das Prinzip soll aber laut Kulturmanager Max Krieger ab 2024 wieder durch die Bank durchgeführt werden. Das Gute: Der „alte“ Charme des Festivals, einfach mal hinzugehen und Musik zu genießen, kehrt zurück. Die Kehrseite der Medaille ist jedoch, dass die kostenpflichtigen

Konzerte seit 2016 hochkarätige Künstler wie PUR, Anastacia, und Mark Forster nach Eschweiler gebracht haben. Fraglich ist, dass solche Künstler ohne Eintrittsgelder – selbst mit der finanziellen Unterstützung der Sponsoren und der Stadt – nach Eschweiler geholt werden können. Schade, denn das Potential ist vorhanden. Obwohl der Marktplatz im Vergleich zu außerhalb liegenden Veranstaltungstätten logistischen und organisatorischen Zusatzaufwand bedeutet, so sind von

Hauswand bis Hauswand 5.000 Besucher erlaubt und der Platz bietet mit der Peter-Paul-Kirche eine besondere Kulisse. Konzerthallen oder -plätze mit einer solchen Größe empfangen in anderen Städten Top-Künstler wie in diesem Jahr hier Nico Santos. Aber auch Konzerte wie mit Mathias Reim, Mando Diao, No Angels oder Mo-Torres sowie renommierte Klassik- und Musicalproduktionen spielen sich auf solchen Plätzen ab. Also warum nicht auch in Eschweiler?

Was spricht dagegen, einen Teil als kostenpflichtige und einen anderen als kostenlose Konzerte zu gestalten? Das EMF hat bewiesen, dass das Potential vorhanden ist, Konzertbesucher aus dem ganzen Land an die Inde zu ziehen und Eschweiler gewann überregionale Bedeutung. Die Chance, den Marktplatz über die Grenzen der Stadt hinaus als Konzert-Location mit Vielfalt weiterzuentwickeln, bekommt nun einen beachtlichen Dämpfer.

Manuel Hauck

Unsere Öffnungszeiten:
Mo., Mi., Fr. 12.00h - 18.00h
Di. & Do. 10.00h - 14.30h
Sa. 10.00h - 14.00h
oder nach telefonischer Vereinbarung.

SSV
Saisonware (T-Shirts, Polos, Kurzarm-Hemden, Shorts,...)
30% reduziert
Einzelteile bis zu 50% reduziert!
10% Rabatt auf alle anderen Artikel!

koslowski
MODE FÜR MÄNNER

KLASSISCHE MODE
FREIZEITMODE
JUNGE MODE

Wo Mann gut beraten wird - von XS bis 10XL!

Marktstraße 2 · 52249 Eschweiler · Telefon 02403 4910

Starten, statt warten.
Der Hyundai KONA Elektro. Jetzt Probe fahren.

Sofort Verfügbar!

On to better: Der Hyundai KONA Elektro begeistert mit hoher Reichweite und einem unverwechselbaren Design, das ihn zum Blickfang macht. Stylish und mit einer Vielzahl von Technologie-Updates bringt er Elektromobilität der nächsten Generation auf die Straße.

Muster-Angebot für Ihr Hyundai Kilometerleasing: Hyundai KONA Elektro, Reduktionsgetriebe, 100 kW (136 PS)

Fahrzeugpreis	36.550,00 EUR
Einmalige Leasingsonderzahlung	4.500,00 EUR
Laufzeit	48 Monate
Gesamtlaufleistung	40.000 km
48 mtl. Raten à	366,00 EUR ²
Gesamtbetrag	22.068,00 EUR
Leasingrate mtl.:	366,00 EUR²

Hyundai KONA Elektro, Reduktionsgetriebe, 100 kW (136 PS): Stromverbrauch kombiniert: 14,3kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 305 km; CO₂-Emission kombiniert: 0g/km; CO₂-Effizienzklasse: A+++.

Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLPT-Messverfahren ermittelt. Mehr zum WLPT-Verfahren unter: hyundai.de/wltp.

Sazma
Autohaus Rudolf Sazma e. K.
Eschweiler-Weisweiler und Düren

Dürener Str. 342 · 52249 Eschweiler
www.hyundai-sazma.de

HYUNDAI

8 Jahre Garantie*

*Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden sie unter: www.hyundai.de/garantien.
¹ Bezieht sich auf sofort verfügbare Fahrzeuge im Handel. Solange der Vorrat reicht.
² Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35 -37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Überführungskosten in Höhe von 1150,00 EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.07.2023.

Einbauküchen und Elektrogeräte vom Fachmann. Seit über 50 Jahren **Qualität, Beratung und Service.**

Viele neue Musterküchen!

eigener Elektrogeräte-Kundendienst Tel. (0 24 03) 94 94-15

Diegeler GmbH · Laurenzberger Straße 2 (direkt hinter der Festhalle) · 52249 Eschweiler-Dürwiß
Tel. (0 24 03) 94 94-0 · Öffnungszeiten: Mo 9-20 Uhr, Di-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr · www.diegeler.de

Viele **LIEBHERR** Kühl- und Gefriergeräte (Stand- u. Einbaugeräte) **neu eingetroffen.** Einzelne Geräte auch in „2.Wahl“ (mit voller Garantie)!

Seit über 50 Jahren für Sie da!

diegeler
Küchen • Elektrogeräte • Service
Wer uns kennt, kommt wieder.

- ✓ Lieferung frei Haus (im Kreisgebiet AC/DN)
- ✓ Altgerätesorgung ohne Mehrkosten
- ✓ Einbau/Montage durch eigene Monteure
- ✓ eigener Reparatur-Kundendienst

Wir gratulieren...

Quelle: Stadt Eschweiler

...zum Geburtstag

Name	Geburtsname	Vorname	Geburtsdatum	Alter
Von Wolff	von Rieth	Marlene	27.07.1941	82
Düppengießer	Klinkenberg	Christel	29.07.1939	84
Kohnen	Braun	Erika	29.07.1940	83
Rust	Stehr	Martha	29.07.1934	89
Dieckmann		Karl	30.07.1937	86
Ortmanns	Heidemanns	Annemarie	30.07.1938	85
Röbler	Klerings	Sophia	30.07.1930	93
Hahn	Jordan	Elli	31.07.1938	85
Brügmann	Gau	Roswitha	01.08.1938	85
Cantoni	Willms	Helga	01.08.1943	80
Dirrichs		Hans	01.08.1943	80
Reinhard	Engels	Josefine	01.08.1934	89
Urban	Nickel	Christa	01.08.1941	82

...zum Ehejubiläum

Name	Geburtsname	Vornamen	Eheschließung	Jubiläum
Ohlgschläger	Hannes	Karin & Alfred	26.07.1973	Goldhochzeit
von Wolff	von Rieth	Marlene & Jürgen	26.07.1963	Diamant-hochzeit

NEUERÖFFNUNG 01.08.2023

Fati's Eck
Feldenendstraße 2
Eschweiler-Bergrath
Mo. - So.
10.00-13.00 Uhr und
16.00-22.00 Uhr

Let's play darts!

Separater Darts-Raum mit 2 Automaten

Bitburger
Gaffel Nilsch

Getränke-Fachgroßhandel
Rosenfeld
Getränke-Fachgroßhandel in:
Weinen - Faß- und
Flaschenbieren - Spirituosen
alkoholischen Getränken

Getränke Star Wolfgang Rosenfeld
Königsbenden 48 • 52249 Eschweiler
Tel.: 0 24 03 - 2 23 41 • info@getraenke-rosenfeld.de

Bistro ESG

...unter neuer Leitung

Bitte reservieren Sie bei uns:

- * Geburtstagsfeier
- * Jubiläen
- * Hochzeiten
- * Weihnachtsfeier
- * Beerdigungskaffee

Ab sofort bieten wir Sa. + So. Frühstücksbuffet an.
Wir bitten um verbindliche Anmeldung.

Tel. 02403/35656 Email: gastroregio@web.de - Inh. Josef Schaffrath
Im Felde 20a, 52249 Eschweiler (hinter dem Bergrather Fußballplatz)

Das neue „Schnitzelparadies in Bergrath“

Unsere Küche bietet frisch zubereitete Speisen an. Für jeden Geschmack ist etwas dabei.
Öffnungszeiten:
Mo. 17.00-22.00 Uhr
Di.-So. 12.00-22.00 Uhr
Kein Ruhetag

Camel Active Store – Neustraße 43.
Sommerkollektion -30%

Trapezbleche, Dachpfannenbleche und Abkantbleche in allen Längen und Stärken, Anlieferung möglich, Tel. 0151-46329021.

Anzeige

Industrie 4.0: Wie Digitalisierung den Mittelstand in der Region bewegt CDU-Abgeordneter Daniel Scheen-Pauls besucht die Schaumstoffe Helgers GmbH in Eschweiler

Digitale Technologien sind zum Schlüssel für wirtschaftlichen Erfolg geworden. Hiervon ist auch Landtagsabgeordneter Daniel Scheen-Pauls überzeugt und besucht innovative Unternehmen in seinem Wahlkreis.



Daniel Scheen-Pauls und Svenja Pabst, Marketingleiterin. Foto: Dirk Mathe

Die Firma Schaumstoffe Helgers GmbH, 1958 in Aachen gegründet, gilt als eines der innovativsten Unternehmen im Bereich der Verarbeitung und Veredelung von Schaumstoffen auf dem europäischen Markt. Mit dauerhaften Investitionen in einen modernen und hoch automatisierten Maschinenpark konnte das Unternehmen in den letzten Jahrzehnten kontinuierlich wachsen. Der Erfolgsfaktor für die Weiterentwicklung des Unternehmens sind permanente, überdurchschnittliche Investitionen in digitales Marketing- und natürlich auch Produktionsthemen.

Besonders stolz ist das Unternehmen auf eines seiner jüngsten digitalen Projekte im Bereich Onlinemarketing. Etwa vier Jahre haben diverse externe Agenturen fulltime in Zusammenarbeit mit dem hauseigenen Team an der Entwicklung und Programmierung eines „Live-Rendering Tools“ gearbeitet, zu finden unter aixFOAM.de. Kunden können hier kinderleicht Raumplanungen für Akustik-elemente selber durchführen oder durchführen lassen. Auf Basis der gleichen Technik entstand zusätzlich ein Frästeil-Konfigurator für die Planung von Verpackungsformteilen für Umlaufverpackungen, Kofferinlays, Werkzeug- oder Maschinenkoffer, usw. Die Anwendungen sind sehr vielfältig und durch den Kunden sehr einfach selbst online unter aixPAD.de zu entwerfen. Die Bedienungsfreundlichkeit und der Spaß der Kunden bei der Nutzung standen bei diesen Projekten an oberster Stelle. Die Investition für beide Applikationen lag bei etwa 1.3 Mio. Euro. Die digitale Vernetzung aller relevanten Prozesse im gesamten Unternehmen, sowie sinnvolle Onlineapp-

likationen für den Kunden sind nur zwei Beispiele, wie der mittelständische Industriebetrieb den Herausforderungen des heutigen, sehr schnelllebigen, Marktes begegnet. „Dauerhafte Veränderung gehört zum heutigen Geschäft dazu“, sagt Michael Mathey, Inhaber und Geschäftsführer des Betriebs und sieht sich mit seinem Team gut aufgestellt. Auch in Sachen Nachhaltigkeit ist er sich sicher, auf die richtigen Rohstoffe zu setzen. Die Lösung für eine nachhaltige Wirtschaft liegt in der „Zirkularität“. Jeglicher Verschnitt aus der Produktion wird schon seit Jahren zu 100% der Herstellung von neuen Rohstoffen zugeführt. Die Branche arbeitet darüber hinaus intensiv daran, auch die Rückführung von z.B. PUR Schaumstoffen durch Endkunden zu ermöglichen, indem auf Recyclinghöfen solche Rohstoffe getrennt gesammelt werden. Manche Länder der EU haben dies bereits erfolgreich umgesetzt. Weitere werden sukzessive folgen. Ein Zeichen, den Umweltgedanken zu leben, setzt die Schaumstoffe Helgers GmbH durch das vom TÜV überwachte Umweltmanagementsystem.

Die Erinnerung an schlechte Qualität währt länger als die KURZE FREUDE am niedrigen Preis.

Offermann
anstriche malerfachbetrieb

www.anstriche-offermann.de ☎ 02403/23672

Krankenschwester in Rente sucht zwecks Freizeitgestaltung Dame oder Herr. Kontakt bitte unter Chiffre Nr. 30000 an die Filmpost, Merkurstr. 3, 52249 Eschweiler.

asEnergiekonzepte Solartechnik: Balkonkraftwerke ab 399 €, Steckerfertige Plug & Play Solaranlagen für jedermann, Montage der Anlagen. Sie möchten Stromkosten sparen? Rufen Sie uns an! Tel.: 015153100597.

Eschweiler Stadt-Mitte, 2 Z, neues Bad, Balkon, Keller, Küchenecke, WF 52 m², KM 400,- €, Garage im Haus 70,- €, Tel. 02403 801280.

Erste Hilfe Kurs für den Führerschein in Aachen u. Stolberg. Unter www.lernimpuls-aachen.de buchen.

Transport-Probleme, PKW-Anhänger in allen Größen sowie Baumaschinen, Bagger, Radlader, Arbeitsbühnen, Gartengeräte und Werkzeuge, www.heinz-reinartz.de, Tel. 02423-2493 oder Tel. 0151-46329021.

Senior-Sekretärin, PC fit, sucht Mini-job im Büro, Tel.02403 8306830.

VERANSTALTUNGEN DER WOCHE

ONLINE IMMER AKTUELL
WWW.FILMPOST.DE

GARAGEN - TORE - ANTRIEBE

novoferm
Tor-Center

Wir machen das Tor Rundumservice inkl. aller Nebenarbeiten

GTA Hochhaus 02403/ 51070
Inhaber: Jörg Hartwich
Bitte besuchen Sie uns! www.gta-hochhaus.de

Hydraulischer Abgleich macht Ihre Heizung effizienter!

Aßmus
Heizung • Sanitär • Lüftung

Hompeschstraße 66
52249 Eschweiler
Tel. 02403/889595

WEIS 
Bausanierung
Seit mehr als 25 Jahren Erfahrung

Ihr Partner für Dachsanierung, Fassadensanierung – Steintechnik und Holz- & Bautenschutz jetzt in ihrer Region.

Kostenlose Beratung und Besichtigung vor Ort, Wir kommen auch für Kleinreparaturen. Unkompliziert, unverbindlich und mit Festpreisgarantie

Zeisigweg 5 | 52223 Stolberg
Mobil: 0160 / 90 32 24 16
Hauptfiliale: 0 24 02 / 8 66 70 00
www.bausanierung-weis.de
info@bausanierung-weis.de

Sommerangebot
20% auf alle Dachstein und Fassadenreinigungen

FJ INSTALLATIONSTECHNIK
Elektro • Sanitär • Heizung • Solar
Frank Jacquorie

Dürener Str. 442 • 52249 Eschweiler • Tel. +49 2403 50 50 960
info@fj-installationstechnik.de

Ihr Spezialist für moderne Haustechnik

- Elektro-Installation in Wohn-, Gewerbe- und Industriebereichen
- Heizungs-, Sanitärinstallation
- Kundendienst – Wartung und Service für Gas-, Öl- und Pelletanlagen
- **Wir suchen ständig gute Mitarbeiter!**

Für alle Gewerke bieten wir Komplettlösungen (Planung, Projektierung, Montage, Inbetriebnahme und Dokumentation) aus einer Hand.

Mobile Fußpflege
Susann Hohmann
Ihre Füße tragen Sie ein ganzes Leben!
Mobil 0179/66 39 048

glas kuck

Dürener Straße 8-10 • 52249 Eschweiler
Tel. 02403/22021 • info@glas-kuck.de

Xiu Xiu Massage Rosenallee 18,
60 Min. 40 €, Paarmassage 80 €
02403/5551596.

Transport-Probleme, PKW-Anhänger in allen Größen sowie Baumaschinen, Bagger, Radlader, Arbeitsbühnen, Gartengeräte und Werkzeuge, www.heinz-reinartz.de, Tel. 02423-2493 oder Tel. 0151-46329021.

Tango Argentino Ensemble sucht Saxophonisten/-innen, Infos unter 0152/04720324.

Isfahan Teppich, jede Woche neue Angebote, bis 70 % Rabatt. Teppich Reparaturen & Reinigung. Tel.: 02403/15969.

Hochzeitsfotoshooting - Studio o. Reportage (auch als Geschenkgutschein erhältlich) Fotohaus Averdung-Häfner 02403 35911.

Ab morgen schöner baden! Wannenwechsel ohne Schmutz u. Fliesen-schaden. Aßmus GmbH, Heizung-Sanitär, www.assmus-eschweiler.de, Tel. 02403/ 889595.

Eschweiler Markt, 3 ZKDB, ca 75 qm, im 1. OG, Balkon, Keller, GE-Heizung, an solvente Interessenten ab 01.10.23 zu vermieten, 495,- + NK, Tel. 02403 - 555449 ab 18.30 h.

glas goldschmidt
seit über 70 Jahren in der 4. Generation

- Versiegelungen
- Bleiverglasung
- Isolierglas
- Fenster und Türen
- Glas-Reparatur-Notdienst
- Küchenrückwände aus Glas
- Duschkabinen nach Maß
- Ganzglasanlagen und Glastüren
- Verglasungen aller Art
- Spiegel und Glasplatten

Tulpenweg 27 • 52249 Eschweiler • Tel. 0 24 03 / 2 26 29 • Fax 3 78 36
glas-goldschmidt@t-online.de • www.glas-goldschmidt.de

YAKAMOZ RAKI FESTIVAL
DEUTSCHLANDS ERSTES OPEN AIR RAKI FESTIVAL

11. - 12. AUG. 2023 ESCHWEILER MARKT

11. AUG ESSEN- & GETRÄNKE-STÄNDE TICKETS AB 39 EURO	 SEFO	 ETHNO MYSTIC ANNA & SEYRAN	 YENER & ÜMIT
12. AUG OFFENES BUFFET (3 Gänge Menü - Live Grill) RAKI & GETRÄNKE TICKETS AB 85 EURO	 MOĞOLLAR	 FATİH ÇEVİKKOLLU	 SELDA & SAMİ DOĞAN DIE ORIGINAL ESCHWEILER

KOMBI TICKET FÜR 2 TAGE 119 EURO Einlass ab 16 Uhr
WWW.YAKAMOZ-RAKI.DE

Karnevalsgesellschaft Rlee Oepe Jonge
von 1950 Eschweiler e.V.

SOMMER FEST
Mit Verlosung! Hauptgewinn: Rundflug

Samstag, 05.08.2023 ab 12.00 Uhr
Sonntag, 06.08.2023 ab 11.00 Uhr
Schützenheim Eschweiler-Ost

Wir bieten gutes Essen und Trinken zu moderaten Preisen, bei Musik, guter Laune und Geselligkeit.

Druckerei Rosenbaum | Röhrgener Str. 43 | 52249 Eschweiler | www.werben-losa.de














ESCHWEILER
DIE WOCHE
IM BLICK

MATRATZEN
WERKSVERKAUF



Schaumstoffe
Helgers GmbH
Schneidewerk
IGP Industrie & Gewerbepark
Ernst-Abbe-Str.12
52249 Eschweiler
(Abfahrt Eschw. Ost)
Tel.: 02403/83830-11

Große LP-Sammlung nur Klassik, vorwiegend Romantik, zu Spottpreis abzugeben wegen Haushaltsauflösung. Tel. 0151/128 21809.

Hunde in großer Not suchen liebevolles Zuhause oder Pflegestelle www.dogfriendsportugal.de

Gut und günstig. Gardinen u. Dekorationen, Sonnenschutz-Plissées, gefertigt nach Ihren Wünschen, montiert durch unser ständig geschultes Fachpersonal. Wir beraten Sie, wir sind für Sie da. Breuer - Haus- und Heimtextilien, 52249 Eschweiler - Indestraße 125 / Markt 24-26 Tel. 02403/87590.

**Geht nicht ...
... gibt's nicht**

BRÖSIUS
DIENSTLEISTUNGEN
Dürener Str. 16
52249 Eschweiler
02403 5 04 02 36

Erste Bohrungen für Tiefenwärme in Weisweiler rücken näher

Vor dem Kraftwerk Weisweiler wird voraussichtlich im September die erste Bohrung niedergebracht, um den Untergrund auf der Suche nach Tiefenwärme zu erkunden. Die Bohrung ist Teil des internationalen Projekts DGE-ROLLOUT und wird von RWE Power, einem der zahlreichen Projektpartner, ausgeführt. Das Unternehmen hat jetzt bei der Bezirksregierung Arnsberg, der Aufsichtsbehörde des Bergbaus, den Hauptbetriebsplan für die Bohrungen eingereicht und damit die Genehmigung beantragt. Das EU-Projekt „Roll-out of Deep Geothermal Energy in North-West Europe – DGE-ROLLOUT“ wird vom Geologischen Dienst NRW geleitet. Am Standort Kraftwerk Weisweiler engagieren sich RWE Power und die Fraunhofer-Einrichtung für Energieinfrastrukturen und Geothermie IEG.



Am Standort des Kraftwerks Weisweiler möchte sich das RWE weiterhin engagieren und plant Erkundungsbohrungen für Tiefenwärme. Foto: Manfred Kobstaedt

Das 100 Meter tiefe Bohrloch wird geologisch ausgewertet und dann für den Ausbau zu einem seismologischen Observatorium dem Forschungspartner Fraunhofer IEG übergeben. Anfang nächsten Jahres soll in unmittelbarer Nähe eine zweite, bis etwa 500 Meter tiefe Erkundungsbohrung niedergebracht werden. Dort soll nach der geologischen Auswertung eine Erdwärmesonde eingebaut werden.

Heißes Wasser aus der Tiefe könnte eines Tages zu einer alternativen, klimafreundlichen Wärmequelle für Wohngebiete und Betriebe in NRW

werden. Als erneuerbare Energie soll sie dazu beitragen, den Ausstoß von klimaschädlichem Kohlendioxid erheblich zu reduzieren. Ist das natürliche Thermalwasser heiß genug, kann es zum Beispiel bei der Fernwärme-Versorgung fossile Energieträger wie Erdgas und Braunkohle ersetzen. Erfolgreiche Beispiele liefern Anlagen in München, Paris und den Niederlanden.

Die Bohrungen in Weisweiler und die nachfolgenden Einbauten in den Bohrlöchern sollen neue Daten und

Erkenntnisse über die Abfolge der Erdschichten in der Region liefern. Der Bohrbetrieb von RWE Power hat große Erfahrung mit derartigen Bohrungen: Er teuft jedes Jahr Dutzende, bis zu 700 Meter tiefe Brunnen für die Trockenhaltung der Tagebaue und Pegel ab.

Der Geologische Dienst NRW stellt im Rahmen der Landesaufnahme geologische Untergrundmodelle und bewertet deren Potenzial für die Tiefengeothermie. Die Bezirksregierung Arnsberg fungiert als

Aufsichtsbehörde für alle geothermischen Genehmigungsverfahren am Standort.

Auf der Grundlage der beiden Bohrungen in Weisweiler kann später unter Regie von Fraunhofer IEG eine tiefe Erkundungsbohrung zur Aufsuchung von Thermalwasser niedergebracht werden. Aktuelle Studien von Fraunhofer zeigen, dass Tiefengeothermie den aktuellen Wärmebedarf Deutschlands zu großen Teilen decken könnte.

Redaktion

Eschweiler beim Stadtradeln bedingt vorn

Jetzt sind alle Kilometer für die Aktion „Stadtradeln“ in der StädteRegion Aachen eingetragen sowie ausgerechnet und es ist amtlich: Es gibt einen neuen Rekord! Die 2.960 Radler haben vom 1. bis zum 21. Juni weit über 685.000 Kilometer zurückgelegt – 150.000 mehr als im vergangenen Jahr. Gezählt wurden Touren am Wochenende ebenso wie Wege zur Arbeit, zur Schule oder zum Einkaufen. Wären die Teilnehmer die Strecken mit dem Auto gefahren, wären 111 Tonnen CO2 mehr in die Atmosphäre gelangt. Bei der Kategorie „Fahradaktivstes Team“ schaffte es Eschweiler auf Platz 2. Hier radelte das 110-köpfige Team von „Mission Herzrasen“ 59.277 Kilometer. Insgesamt kamen in Eschweiler 135.000 Kilometer zusammen, womit sie als Stadt in absoluten Zahlen auf Platz 1 liegt. Bei weiteren Kategorien wie Schulen, Unternehmen und Verwaltungen schafften es die Fahrer an der Inde nicht unter die Top 3. Alle Ergebnisse findet man unter www.stadtradeln.de/staedtereion-aachen.

Redaktion



Die Ergebnisse vom Stadtradeln in der StädteRegion Aachen stehen fest. Foto: KlimaBündnis

Haarbachtalbrücke: Einseitige Sperrung der A544

Die Autobahn GmbH des Bundes, Niederlassung Rheinland, hat an der Haarbachtalbrücke im Zuge der A 544 eine Sonderprüfung zum aktuellen Bauwerkszustand durchgeführt. Nach dem Ergebnis der aktuellen Bauwerksprüfung hat sich der Zustand der Haarbachtalbrücke weiter verschlechtert. Die ohnehin für einen Neubau vorgesehene Haarbachtalbrücke muss daher vorzeitig teilweise gesperrt werden. Fachgutachter haben insbesondere an der Unterseite der Fahrbahn-

platte in Fahrtrichtung Köln neue Schäden festgestellt, die unverzüglich eine weitere Entlastung des Bauwerks erfordern. Die A544, Richtungsfahrbahn Köln, vom Europaplatz bis zur Anschlussstelle Würselen, wurde in der Nacht vom vergangenen Sonntag auf Montag vorsorglich für den Verkehr gesperrt. Ausgenommen von der Sperrung sind Rettungs- und Feuerwehrfahrzeuge. Entsprechende Umleitungen im nachgeordneten Netz werden ausgewiesen. Die Ge-

genrichtung zwischen dem Autobahnkreuz Aachen und dem Europaplatz (einschließlich der Anschlussstelle Rothe Erde) bleibt weiterhin einspurig befahrbar. In den kommenden Wochen wird die Autobahn GmbH des Bundes gemeinsam mit Fachgutachtern und den kommunalen Verkehrsbehörden abstimmen, ob und gegebenenfalls unter welchen Auflagen die gesperrte Brückenhälfte wieder für den Pkw-Verkehr freigegeben werden kann.

Im Rahmen früherer Bauwerksprüfungen hatten Brückenprüfer Schäden an der Haarbachtalbrücke festgestellt, die sich technisch nicht mehr in Stand setzen lassen. Seit einiger Zeit steht daher fest: Die Brücke muss durch einen Neubau ersetzt werden.

Die Planungsphase ist abgeschlossen. Die Bauvorbereitungen laufen auf Hochtouren. Um bis zur Fertigstellung des Ersatzneubaus den sicheren Betrieb der Brücke zu gewährleisten, hat die Autobahn

GmbH des Bundes bereits im Jahr 2022 Verkehrsbeschränkungen eingerichtet und den Fahrbahnquerschnitt auf eine Fahrspur je Fahrtrichtung reduziert.

Aus Sicherheitsgründen wird die Haarbachtalbrücke im enghem Turnus einer monatlichen Bauwerksprüfung unterzogen. Im Rahmen einer solch turnusgemäßen Überprüfung sind jetzt erneut Schäden festgestellt worden, die ein vorzeitiges Eingreifen nötig machen.

Redaktion



Sweedbar: Bewusste Ernährung mit Hanf, CBD und mehr...

„In einer Welt voller Menschen macht Hanf den Unterschied.“ Adem C., der von dieser Leitidee überzeugt ist, hat in Weisweiler im Mai die Sweedbar eröffnet.

Das Konzept, welches zuvor bereits in anderen Städten Einzug gehalten hat, feiert nun seine Premiere in Eschweiler.

Wer denkt, dass man hier Hanf für den Drogenmissbrauch erhält, täuscht sich. Die Sweedbar bietet als Natur Shop mit Bio Hanf und CBD (Cannabidiol) eine große Auswahl an veganen Bio-Lebensmitteln, Superfood und ebenfalls Produkte in den Bereichen Kosmetik.

Die Beweggründe von Adem C., sich beruflich neu zu orientieren, beschreibt der gelernte Handwerker so: „Mein Vater hatte Krebs.

Durch seine Erkrankung, aber auch durch die Erfahrungen anderer wurde mir bewusst, dass hanfbasierte Produkte Menschen bei der Schmerzlinderung helfen. Viele wissen nicht, was Hanf alles kann.“

Zum einen stellen die Lebensmittel – darunter Tees, Limonaden, Müsli, Nudeln und auch Schokolade – einen großen Nutzen für den menschlichen Körper und das Wohlbefinden dar. Zum anderen verfolgt der Konsum dem Credo der Nachhaltigkeit: Denn das Sweedbar-Konzept zielt darauf ab, ausschließlich saubere und gesunde Produkte zu produzieren und vertreiben.

Aus der Taufe gehoben wurde der erste Shop durch den Gourmetkoch



Adem C. hat das Konzept „Sweedbar“ im Mai nach Eschweiler geholt.

Foto: Privat

David Rütten aus Mönchengladbach, der sich dem Thema „Clean Eating“ verschrieben hat. Zum Super Food bei Sweedbar zählen neben Hanf- und CBD-Ölen unter anderem Chia-Samen, Maca-Pulver und Goji Beeren.

Zertifizierte Lebensmittel und Bio-Produkte – so lautet das Credo des Geschäfts in Weisweiler. Adem C. lädt dazu ein, seinem eigenen Körper mit der Vielfalt an Hanf-, CBD- und Super Food-Produkten etwas Gutes zu tun.

Manuel Hauck

Sweedbar Eschweiler:

Hauptstraße 26
52249 Eschweiler
Telefon: 0176 22263579
E-Mail: info@sweedbareschweiler.de
Homepage: www.sweedbar.de
Facebook/Instagram: Sweedbar Eschweiler

Öffnungszeiten:

Montags bis donnerstags:
12:00-18:00 Uhr
Freitags und samstags:
12:00-20:00 Uhr

Tango Argentino Ensemble sucht Pianisten/-in Infos unter 0152/04720324.

Renovierungsarbeiten aller Art, U. Lassmann, Tel. 02403/ 32996 oder 0179/8909898.

Fotoaktion - mein 1. Schultag - vom 7. bis 11.8.23 - Fotohaus Averdung-Häfner 02403 35911.

Anzeige

25

JAHRE

Teppich

sauber und günstig

Lehmann

VORRÄTIG +++ VORRÄTIG +++ VORRÄTIG

- 450 versch. Tapeten der aktuellen Kollektion
- Tapetenbücher
- Teppichböden
- PVC-Rollen
- Designböden
- Farben + Lacke
- Maler-Zubehör
- Farben-Mischmaschine
- Kunstrasen

Herbol DIN Wandfarbe weiß o. altweiß 12,5 l

26,90

15%

auf alle Tapeten!

(gültig bis 31.8.2023)

Merkurstr. 7 · 52249 Eschweiler · Tel. 02403/31326
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr · Sa. 9.00-13.00 Uhr
www.unser-farbenparadies-shop.de

Aufgepasst beim Heizölkauf!

Erst uns fragen, dann kaufen!

Heizöl! Nur bei uns! Immer sehr günstig!

Indeland
brennstoff-service
Tel. 02403-554840

Stefan Storost KG

Einkaufen - Vielfalt - Aus der Region | Ihr Frischemarkt in Dürwiß

Am Fließ 6 · 52249 Eschweiler-Dürwiß

Mo.-Sa. 7.00-21.00 Uhr

HACKFLEISCH

Rind- und Schweinefleisch gemischt, vielseitig verwendbar, je 100 g

SUPER-KNÜLLER!

0.69

FRISCHWURST-AUFSCHNITT

mehrfach sortiert, je 100 g

SUPER-KNÜLLER!

0.99

Frische STIELKOTELETTS

das schnelle Pfannengericht je 1 kg

SUPER-KNÜLLER!

6.99

RIB-EYE-STEAK

zart und saftig, deutsches Jungbullenfleisch, je 100 g

SUPER-KNÜLLER!

1.99

Frisches HÄHNCHEN-INNENFILET

für den kalorienbewussten Genuss, Hkl. A, je 100 g

SUPER-KNÜLLER!

0.99

DAUERWURST-AUFSCHNITT

vielfach sortiert, je 100 g

SUPER-KNÜLLER!

1.69

GETRÄNKE-MARKT

Bonhoefferstr. 6-8

52249 Eschweiler-Dürwiß

Mo.-Sa. 8.00-20.00 Uhr

800 qm

EIFEL QUELLE Mineralwasser

versch. Sorten, je Kasten = 12 x 0,75 l (1 l = 0,49) zzgl. 3,30 Pfand

SUPER-KNÜLLER!

4.44

KROMBACHER PILS o. RADLER

versch. Sorten, je Kasten = 20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l (1 l = 1,25 / 1,58) zzgl. 3,10 / 3,42 Pfand

WÖCHEN-KNÜLLER!

12.49

SESTER KÖLSCH

je Kasten = 20 x 0,5 l (1 l = 1,00) zzgl. 3,10 Pfand

SUPER-KNÜLLER!

9.99

PAULANER HEFE-WEISSBIER

versch. Sorten, je Kasten = 20 x 0,5 l (1 l = 1,60) zzgl. 3,10 Pfand

SUPER-KNÜLLER!

15.99

RHEINFELS QUELLE MINERALWASSER

versch. Sorten, je Kasten = 12 x 1 l (1 l = 0,46) zzgl. 3,30 Pfand

SUPER-KNÜLLER!

5.49



Für unsere „i-Dötzchen“

Der erste Schultag ist für die ganze Familie ein aufregendes Ereignis - besonders aber für das „i-Dötzchen“.

Eine schöne Gelegenheit, dem Schulkind mit einer Anzeige viel Erfolg zu wünschen. Beispiele, wie ein Gruß aussehen kann, haben wir hier aufgeführt. Sie können unter 2 Grundgrößen wählen - passend zu Ihrem Text. Und so einfach geht's: unten stehenden Bestellschein ausfüllen und abschicken. Oder die Anzeige in unserer Annahmestelle, Merkurstraße 3, aufgeben.

Bilder können nicht zurückgeschickt werden!



Diesen Bestellschein bitte ausschneiden und einsenden an Eschweiler Filmpost, Merkurstr. 3, 52249 Eschweiler, bei unserer Anzeigenannahme abgeben oder per e-mail schicken.
(annahme@filmpost.de)
Wir beraten Sie gerne.
*Alle Preise inkl. MwSt.

Tel. 70 82 30

Bestellschein

Bitte veröffentlichen Sie in der ESCHWEILER FILMPOST am 09. August (Annahmeschluss: Montag, 07. August, 12 Uhr) folgende Anzeige:

----- ✂ -----

Auftraggeber: _____

Straße: _____ PLZ/Ort: _____ Tel.: _____

Der Rechnungsbetrag kann abgebucht werden: Kontoinhaber: _____

I-BAN: _____

BIC: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Anzeigentext: _____

Musteranzeige!



Liebe Lisa!
Für Deinen ersten Schultag im Gymnasium wünsche ich Dir ganz viel Glück!
Deine Patentante Jenny

2 sp / 30 mm = € 19*

- Größe: 1-spaltig/ 30 mm hoch, zum Preis von 11,50 €, mit Motiv Nr.
- Größe: 2-spaltig/ 30 mm hoch, zum Preis von 19 €, mit eigenem Foto

Musteranzeige!



Unser Ben
kommt in die Schule! Alles Gute
Mama, Papa & Bruder Timo

1 sp / 30 mm = € 11,50*

Er, (48), SUCHT SIE, (95 !) mit schöner Blume im Haar, Eventbesucher vor ein paar Wochen in Stolberg und jetzt beim EMF am Donnerstag, 13. Juli, in Eschweiler (mit Tanz), ER hat Dir etwas zu sagen. Melde Dich bitte bei der Filmpost, die wird Dich dann weiter informieren. CHIFFRE 30001 an die Eschweiler Filmpost, Merkurstr. 3, 52249 Eschweiler.

MALERBETRIEB
JAKOB MÜLLER
Maler- und Lackierarbeiten
Fassadenbeschichtungen
Exclusive Raumgestaltung
 JOHANNISSTRASSE 10 · 52249 ESCHWEILER
 TEL. 02403/6260

Krankenschwester in Rente sucht zwecks Freizeitgestaltung Dame oder Herr. Kontakt bitte unter Chiffre Nr. 30000 an die Filmpost, Merkurstr. 3, 52249 Eschweiler.

glas kuck
 Dürerer Straße 8-10 · 52249 Eschweiler
 Tel. 02403/22021 · info@glas-kuck.de

Tango Argentino Ensemble sucht **Hobbymusiker/-innen** Infos unter 0152 0472 0324.

Feuchtigkeitsschäden rund ums Haus beseitigt, Bautenschutz u. Malerbetrieb Manfred Brandt, Bautenschutz-Brandt@t-online.de, seit 1979, Tel. 02403-28588, Fax 38358.

Camel Active Store - Neustraße 43. Sommerkollektion -30%

Erste Hilfe Kurs für den Führerschein in Aachen u. Stolberg. Unter www.lernimpuls-aachen.de buchen.

asEnergiekonzepte Solartechnik: Balkonkraftwerke ab 399 €, Steckerfertige Plug & Play Solaranlagen für jedermann, Montage der Anlagen. Sie möchten Stromkosten sparen? Rufen Sie uns an! Tel.: 015153100597.

„Die 10 Kilometer von Dürwiß“: Straßenpartys garantieren Stimmung

Was den von der Filmpost präsentierten Internationalen Volks- und Straßenlauf („Die 10 Kilometer von Dürwiß“) von anderen Laufveranstaltungen abhebt, ist die Strecke mitten durch den Ort und die dadurch entstehende Atmosphäre. Am Samstag, 5. August, werden in den Vorgärten, auf den Auffahrten und Bürgersteigen wieder Nachbarn, Familien und Freunde miteinander das sportliche Spektakel vor der Haustür genießen und die Athleten kräftig anfeuern. Der Veranstalter SV Germania Dürwiß zählt etwa 30 angemeldete Straßenpartys, die von den Organisatoren unterstützt werden. Inoffiziell sind es noch mehr.



Zum Lauf am 5. August wird in der Martinstraße Hawaii-Feeling aufkommen.

Zu den Hotspots gehören die Straße Am Steinacker und die Martinstraße. In letzterer nahm die Begeisterung seit 2014 auffällig zu, als die Anwohner Marvin Sonntag, Edgar Neffgen und Franz Weiergans das Potenzial des Laufs erkannten, durch ihn die Nachbarschaft und hauptsächlich die Kinder zusammenzuführen. „Letztes Mal bauten wir ein Schaumbad auf. Jetzt steht die Party unter dem Motto Hawaii“, erzählt Weiergans.

Straße voller tanzender Menschen Dazu wird Sand aufgeschüttet und eine selbstgebaute Bar aus Holz hergerichtet; es gibt einen kleinen Pool und eine Slush-Eis-Maschine. Die über die Straße gespannten Fähnchen unterstreichen den Volksfestcharakter. Finanziert wird alles durch die Anwohner selbst und einen Beitrag der RWE. Nach drei Tagen Aufbau wird für die große Sause alles bereit sein. Weiergans: „Der Lauf ist einfach ein tolles Gemeinschaftsereignis, zumal Anfänger und geübte Läufer sowie alle Generationen mitmachen. Wenn die Straße danach wieder voller tanzender Menschen ist, haben sich für uns die Mühen gelohnt.“ Auch der Steinacker ist ein bekannter Stimmungspunkt. Ein Team um Leo Gehlen kümmert sich dort zudem um die Getränkeversorgung (Wasser) der Läufer. In der Regel macht das die Dürwißer Feuerwehr, aber durch die (wegen der Baustellen) veränderte Streckenführung kommen die Aktiven

nicht an der Wache vorbei. Die zum zweiten Mal genommene Alternativroute erfreut dafür Anwohner anderer Straßen. Im Vorjahr war das beispielsweise an der Kurve Schillerstraße/Konrad-Adenauer-Straße bei Familie Jumpertz zu spüren und auch an der Ecke Grünstraße/Am Kleekamp, wo Helmut Guldenberg Musik spielte. Wer das Gefühl erleben möchte, beim Sport treiben von einer großen Zuschauermenge getragen zu werden, sollte sich **anmelden unter www.die-10-km-von-duerwiss.de/die-10-km.html** **Tim Schmitz**

REWE

Mo.-Sa. von 7.00 - 21.30 Uhr geöffnet! Weisweiler

Peter Schüller oHG

<p>Türkei: Zuckeraprikosen Kl. I je 350-g-Schale (1 kg = 5,11)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">1.79</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Bauer Fruchtjoghurt versch. Sorten, 3,5% Fett je 250-g-Becher (1 kg = 1,96)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.49</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Philadelphia versch. Sorten, je 175-g-Packung (1 kg = 5,66)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.99</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Rinder- Braten Jungbullenfleisch aus dem Bug je 1 kg</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">12.90</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>
<p>Coppenrath & Wiese Lust auf Kuchen Hot Chocolate Brownie tiefgefroren, je 465-g-Packung (1 kg = 7,51) oder Lust auf Kuchen Erdbeer Cheesecake tiefgefroren, je 550-g-Packung (1 kg = 6,35)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">3.49</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Maggi Fix Spaghetti Tomate Mozzarella je 40-g-Beutel (1 kg = 12,25) oder Würzpaste für Nasi Goreng Style je 65-g-Beutel (1 kg = 7,54)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.44</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Hela Gewürzketchup Curry versch. Sorten, je 800-ml-Flasche (1 l = 2,49)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">1.99</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Danone Dany Sahne versch. Sorten, je 4 x 115-g-Becher- Packung (1 kg = 2,80)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">1.29</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>
<p>Red Bull Energy Drink versch. Sorten, koffeinhaltig, je 0,25-l-Dose (1 l = 3,96) zzgl. 0,25 Pfand</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.99</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Bitburger Pils versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kst. (1 l = 1,15) zzgl. 3,10 Pfand</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">11.49</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Rotkäppchen Sekt oder Fruchtsecco versch. Sorten, je 0,75-l-Flasche (1 l = 3,99)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">2.89</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Sheba Katzennahrung versch. Sorten, je 85-g-Btl./Schale (1 kg = 6,47)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.55</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>
<p>Brot Parisienne LEO statt 3,20 € 2,75 € <small>Der Bäcker & Konditor</small></p>		<p>Bistro Baguette versch. Sorten, tiefgefroren, je 250-g-Packung (1 kg = 6,36)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">1.59</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	<p>Pfanner IceTea versch. Sorten, je 2-l-Packung (1 l = 0,60)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">1.11</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>
<p>Puschkin Vodka 37,5% Vol. oder Nuts&Nougat 17,5% Vol. je 0,7-l-Flasche (1 l = 8,56)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">5.99</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>		<p>Coca-Cola, Fanta o. Sprite Mischkasten versch. Sorten, *koffeinhaltig je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,79) zzgl. 3,30 Pfand</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">9.49</p> <p style="font-size: 0.8em; font-weight: bold; text-align: right;">Aktionspreis</p>	

Trauer & Trost



„Wie haben sich
Oma und Opa
kennengelernt?“

Fordern Sie unser
Erinnerungsalbum an und
lassen Sie die Geschichte Ihrer
Familie aufschreiben.



DÜRENER STR. 122 • 52249 ESCHWEILER
Telefon 02403/22537
bestattungshaus-hamacher.de

 **BESTATTUNGSHAUS**
Pietät
HAMACHER
GmbH&Co.KG



*Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*

Wir nehmen Abschied von

Barbara Mülbüsch

geb. Wolff

* 10. Mai 1930 † 3. Juli 2023

In stiller Trauer

Matthias und Ruth Mülbüsch

Marion und Hans Steilen

Enkel, Urenkel, Anverwandte und Freunde

50827 Köln, Köhlstraße 11

Der Wortgottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung wird gehalten am Freitag, dem 4. August 2023, um 11.30 Uhr in der Kapelle auf dem katholischen Friedhof Dürener Straße in Eschweiler.



BÜCKEN-BRENDT
BESTATTUNGEN
SEIT 1866 IN ESCHWEILER

BUECKEN-BRENDT.DE
LANGWAHN 85 IN ESCHWEILER
TAG + NACHT: 0 24 03 - 22 5 02

- Statt Karten -

Franz-Josef Hardt

* 12.11.1941 † 7.7.2023

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

In stiller Trauer

Astrid und Harald Weiland

Wortgottesdienst mit anschließender Urnenbestattung
am Dienstag, 1. Aug. 2023 um 10:00 Uhr in der kath.
Kirche St. Severin Eschweiler-Weisweiler



*Die Zeit vergeht,
die Erinnerung nie.*

Herzlichen Dank
sagen wir allen Verwandten,
Freunden und Bekannten
die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme
auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Maria Moritz

† 23. Mai 2023

Lisel Moritz-Nelles & Familie
Anand Moritz & Familie

*Vor einem Jahr gingst Du auf eine Reise ohne Wiederkehr.
Heim zu unserem Schöpfer*

Wir sind immer noch unendlich traurig, denn Du fehlst uns.

1. Jahrgedächtnis

für

Regina Hamacher

geb. Pukies

01.07.1946 30.07.2022

Geliebt und unvergessen.

**Friedel, Andreas,
Andreas & Michelle,
Michael, Sonja & Enkelkinder.**



Jülicher Str. 213, 52249 Eschweiler-Dürwiß

BESTATTUNGEN
BEITZEL GmbH

Tel.: (02403) 839 16 61

Bestattermeister
Innungsfachbetrieb

partner
an Ihrer Seite



TÜV geprüfte Qualität

Trauer & Trost



*Dem Tod gehört nur der Augenblick,
der Liebe gehören Zeit und die Ewigkeit.*

Wir trauern um einen wunderbaren Menschen, der
sein Leben liebte und lebte.

Adi Farina

* 11. Mai 1944 † 14. Juli 2023

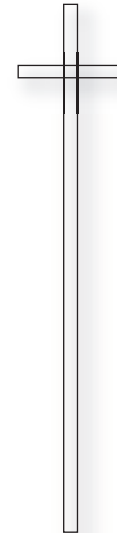
In Liebe
Erika Farina
Hans-Jürgen Farina mit Familie
Hans Farina mit Familie
Carmen Pahlitzsch mit Familie

Kondolenzanschrift:
A. Farina c/o Bestattungshaus Pietät Hamacher
Dürener Straße 122 - 52249 Eschweiler

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

NACHRUF

Der Ehrenrat der
Roten Funken-Artillerie Eschweiler e.V. 1913
muss leider von einem
lieben Menschen,
langjährigen Funken
und
Ehrenratsmitglied
Abschied nehmen.



Adi Farina

* 11. Mai 1944
† 14. Juli 2023

Wir werden Adi in guter
und dankbarer Erinnerung behalten.

Der Ehrenrat

- NACHRUF - ADI FARINA

*„Alles verändert sich mit dem,
der neben einem ist oder neben einem fehlt.“*



Du warst stets ein sehr aktives Mitglied unserer -
Deiner - 13.ten Korporalschaft.

Ein Mann der Tat und immer hilfsbereit.

**Wir werden Dich sehr in unserer Runde vermissen;
Dich aber nie vergessen!**

Danke für alles, was Du für uns getan hast
und auch dafür, dass wir eine lange Zeit gemeinsam
den Weg gehen durften.

**Mit stillem Gruß und einen leisen „BumBum“
Deine Jungs der 13.ten**



Heinrich (Heinz) Hark

† 29. Mai 2023

Die Zeit vergeht, die Erinnerung nie.

Herzlichen Dank
sagen wir allen Verwandten,
Freunden, Bekannten und Nachbarn
die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme
auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Sigrid & Familie

Besonderer Dank gilt dem Palliativ-Team
Frau Dr. Vögeli und Hausarzt Dr. Salama.

*“Wir hoffen immer, und in allen Dingen
ist besser hoffen als verzweifeln.”
(Johann Wolfgang v. Goethe)*

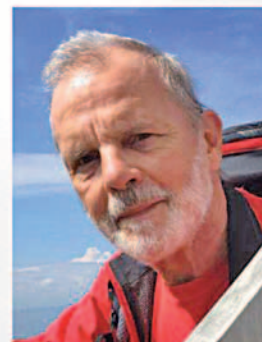
Nach schwerer, mit viel Geduld ertragener Krankheit, nehmen wir in unendlicher Traurigkeit
Abschied von meinem geliebten Ehemann, unserem Vater, Großvater und Schwiegervater

Klaus Bachmann

* 28. Juli 1949 † 18. Juli 2023

Wir wünschten, wir könnten Dich umarmen und
Dir sagen, wie sehr Du fehlst - wie sehr wir Dich lieben!

**Annelie
Myriam und Farhad
mit Clara, Henriette und Nika
Vanessa und Bob mit Sage
Dino und Lucinda mit Tiago
und alle Anverwandten**



Kondolenzanschrift:
K. Bachmann c/o Bestattungshaus Pietät Hamacher
Dürener Straße 122 - 52249 Eschweiler

Der Wortgottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung wird gehalten am
Donnerstag, dem 3. August 2023, um 12.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Severin, Eschweiler-Weisweiler.

BESTATTERMEISTER
Horst
www.faire-Bestatter.de

**Seit 43 Jahren
Trauerbegleitung**

Meisterbetrieb
im Bestattungsgewerbe
Einziger Thanatopraktiker
(Spezialausbildung zur Ver-
storbenenversorgung) in
**52249 Eschweiler
Olympiastraße 20**

**Erd-Feuer-See-Natur
Bestattung ab 1600,-€**

Tag und Nacht
02403 6116

-50%



BIS ZU **-55%**



-30%

**SAMSTAGS
UND SONNTAGS
VERKAUFSOFFEN**
**KLIMATISIERTE
AUSSTELLUNG**

-40%

GROSSER SSV

Profitieren Sie von der **schnellen und kostenlosen Lieferung** auf alle reduzierten Modelle!



LEDERLAND EUPEN • WWW.LEDERLAND-EUPEN.BE

Herbesthaller Straße 150 • B-4700 Eupen • Tel.: +32 (0)87 59 84 04 • E-Mail: eupen@lederland.info • Täglich von 10 bis 18.30 Uhr • Auch Sa. und So.

Verantwortlicher Herausgeber: European Living Comfort sa - Herbsthalerstrasse 150 - B-4700 Eupen - design www.jayonet.be



Stark für die Schule, das Büro und alle Kreativen

Schülliste abgeben, alles fix und fertig abholen, Schnell und einfach



indepaper
schule | büro kreativ



Neustraße 36 | 52249 Eschweiler
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Sa. 10.00 Uhr - 15.00 Uhr

www.indepaper.de

Pizzeria Pico: Cucina Italiana im Herzen der Stadt

Pizza, Pasta, Insalata: In der Stadtmittle hat die neue „Pizzeria Pico“ eröffnet und bietet ab sofort italienische Gaumenfreuden.

Inhaber und Koch Fadil Kosomi blickt dabei auf mittlerweile 17 Jahre Gastronomie-Erfahrung - davon viele Jahre bereits in Eschweiler - und freut sich, die Gäste mit seinem kulinarischen Können verwöhnen zu dürfen. In der Dürener Straße 81 hinter dem Rathaus bietet „Pizzeria Pico“ eine vielfältige Karte: Von typischen Italia-Speisen wie Bruschetta, Rinder-Carpaccio und Salaten, über verschiedene, auch vegetarische Pizzen bis zu Pasta-Gerichten inklusive überbackenen Varianten wie Lasagne und Kombinationen.

Abgerundet wird das Angebot durch Speisen speziell für Kinder, Fleisch- und Fischgerichte sowie Panini und Pizzabrotchen. Pizzeria Pico bietet neben dem Vor-Ort- auch einen Lieferservice in Eschweiler und hat täglich ab 11:30 Uhr geöffnet (Montags Ruhetag).

Pizzeria Pico:

Dürener Str. 81, 52249 Eschweiler
Telefon: 02403 5050424

Öffnungszeiten:

Die. bis do.: 11:30-22:00 Uhr
Freitags, samstags, sonn- und feiertags: 11:30-22:30 Uhr - Montags: Ruhetag



Fadil Kosomi kann auf über 17 Jahre Erfahrung in der Gastronomie setzen.

Foto: Manuel Hauck



Pizzeria Pico befindet sich in der Dürener Straße 81 direkt hinter dem Rathaus.

Foto: Manuel Hauck

glas kuck
Dürener Straße 8-10 · 52249 Eschweiler
Tel. 02403/22021 · info@glas-kuck.de

Kinderschreibtisch mit Schubladen (Massivholz) neuwertig, 30 €, Tel.: 02403 -34352.

Eschweiler- Kinzweiler 2Z, eingerichtete Kochnische, DB, 40 qm, DG 2. Etage, PKW Abstellplatz, Kaltmiete 280 €, +150 € NK an zuverlässige Mieter ab 01.08.23 zu vermieten. Tel.: 02403 35283.

Tango Argentino Ensemble sucht Kontrabassisten/-in Infos unter 0152/04720324.

Wärmedämmsysteme für Fassade, Dachböden, Kellerdecken, Innenwände, Malerbetrieb Manfred Brandt seit 1979, Tel. 02403-28588, Fax 38358, mail: malerbrandt79@t-online.de.

Malermeister Holger Burchartz, Tel. 0163/2403806 oder 02403/ 7497140.

Camel Active Store – Neustraße 43. Sommerkollektion -30%

Ankauf von Teppichen, Porzellan und Antiquitäten, Tel. 02403/837061.

„WOW! – FAMILIE“ STARTET IN ESCHWEILER FAMILIEN WERDEN BEWEGUNGSHelden



Ab dem **16.08.2023** startet „WOW! – Familie“, ein von der Krankenkasse BIG direkt gesund gefördertes Bewegungsprojekt für Kinder und Eltern in Eschweiler. Das 8-wöchige Angebot findet jeweils an einem Mittwoch von **15:00 Uhr bis 16:30 Uhr** outdoor im Stadtwald Eschweiler statt.

Bis 14.08.2023 können sich Eltern mit Kindern zwischen 3 und 6 Jahren kostenlos einen Platz sichern.



Alle weiteren Informationen zum Projekt und den Terminen finden Interessierte über den QR-Code oder die Webseite

www.heleneweberhaus.de oder telefonisch unter **02402 / 9 55 60**.

Das Gefühl, etwas bewegen zu können, sich richtig auszupeinern, Neues auszuprobieren, Kräfte zu messen, gemeinsam und mit Spaß (sportliche) Erfolge zu erleben – das ist es, was Kinder brauchen. Diese Freude an der gemeinsamen Bewegung, neue Spielideen, Gesundheitswissen für die ganze Familie und das sportliche Entdecken des Walds stehen bei dem Projekt im Vordergrund. Durch einen „WOW! – Coach“ werden Eltern und Kinder gemeinsam durch verschiedene Themen der Bewegungsförderung geführt und bewegt.



BIG präsentiert die Fakten:

- 8-wöchiges Outdoor-Angebot
- immer mittwochs
- Stadtwald Eschweiler
- startet am 16.08.2023
- 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr
- für Familien mit Kindern (3 - 6 Jahre)
- Mitzubringen: bequeme Kleidung

Die „WOW! – Familie“ in Stolberg und Eschweiler ist ein gemeinsames Bewegungsprojekt der Krankenkasse BIG direkt gesund, des Helene-Weber-Hauses und des symbioun e.V.

BIG direkt gesund

Direkter geht Krankenkasse nicht.

Helene
Weber
Haus
Gesellschaft bilden.
Menschen begeistern.

symbioun
Ihr Partner für Prävention
und Gesundheitsförderung

ESCHWEILER

DIE WOCHE

IM BLICK

Notdienste...

Apotheken-Notdienst

Der Notdienst wechselt täglich.

Er beginnt morgens um 9.00 Uhr und endet am folgenden

Tage um 9.00 Uhr. Der gesetzliche Zuschlag beträgt 2,50 €.

Tel.: 02404/62515.

Mittwoch, 26.07.23Marien-Apotheke, Erlenweg 12, 52223 Stolberg, Tel: 02402/27501
Brunnen-Apotheke, Kirchstr. 26, 52499 Baesweiler, Tel: 02401/4646**Donnerstag, 27.07.23**

Falken-Apotheke, Südstr. 77-79, 52134 Herzogenrath, Tel: 02407/59263

Apotheke auf der Heide,

Auf der Heide 37, 52223 Stolberg, Tel: 02402/3408

Freitag, 28.07.23

Blumenrather-Apotheke, Blumenrather Str. 48, 52477 Alsdorf, Tel: 02404/61812

Apotheke am Markt, Hauptstr. 120, 52499 Baesweiler, Tel: 02401/8019995

Samstag, 29.07.23

Barbara-Apotheke, Kirchrather Str. 140, 52134 Herzogenrath, Tel: 02406-969161

Apotheke Bacciocco Jülich am Markt, Marktplatz 5, 52428 Jülich, Tel: 02461/2513

Sonntag, 30.07.23Barbara-Apotheke, Jülicher Str. 173, 52249 Eschweiler, Tel: 02403/52132
Barbara Apotheke, Stefanstr. 3, 52223 Stolberg, Tel: 02402/30388**Montag, 31.07.23**

Maxmo Apotheke Eschweiler e.K., Auerbachstraße 10, 52249 Eschweiler, Tel: 02403/961078-0

Barbarossa-Apotheke, Hauptstr. 40, 52146 Würselen, Tel: 02405/73976

Dienstag, 01.08.23Graben-Apotheke, Grabenstraße 48, 52249 Eschweiler, Tel: 02403/26940
Rathaus-Apotheke, Luisenstr. 55, 52477 Alsdorf, Tel: 02404/90500**Mittwoch, 02.08.23**Abraxas-Apotheke, Eschweiler Straße 2b, 52477 Alsdorf, Tel: 02404/9188500
MAXMO Apotheke Würselen, Mauerfeldchen 27, 52146 Würselen, Tel: 02405/4898850**Ärztlicher Notdienst:**

Notfalldienstpraxis

am St.-Antonius-Hospital, Dechant-Deckers-Straße 5-7, Telefon: 116 117

Mo, Di, Do 19-23 Uhr

Mi, Fr 13-23 Uhr

Sa, So u. Feiertags 7-23 Uhr

Im Übrigen gibt es einen Fahrdienst für schwere Fälle außerhalb der Öffnungszeiten der niedergelassenen Arztpraxen.

Zahnärztlicher Notdienst:

Zahnärztekammer Aachen:

Tel. 0180/5986700,

dort erfahren Sie die Tel. Nr. und Anschrift des diensthabenden Zahnarztes.

Ministerin überbringt 1,4 Millionen für Westen

Es war nicht der erste Besuch von Ina Scharrenbach (CDU), NRW-Ministerin für Heimat, Kommunales, Bau und Digitalisierung, in Eschweiler.

Sie überreichte der Stadt Eschweiler bereits im vergangenen Jahr die Förderzusage für den Wiederaufbau. Obwohl die Summe diesmal wesentlich kleiner als die damaligen 161,5 Millionen Euro ausfiel, freuten sich Bürgermeisterin Nadine Leonhardt (SPD), Eschweilers Technischer Beigeordneter Hermann Gödde und Vertreter aus der Politik über eine neue Landesunterstützung, die nun nichts mit der Flut zu tun hat.

1,435 Millionen Euro hat die Stadt Eschweiler im Rahmen des Förderprojekts „Soziale Stadt Eschweiler-West“ heute erhalten. Die Summe, die Ministerin Scharrenbach an Eschweilers Bürgermeisterin vergangene Woche übergab, dient der Vulligstraße, aber insbesondere auch der Mittelstraße und dem Kirchenvorplatz. Der Bereich in Röthgen

soll umfangreich saniert werden. Wie Hermann Gödde berichtet, wurde bereits bei der Bürgerversammlung im vergangenen August deutlich, dass es den Bürgern nicht nur um die Parkplatzsituation gehe, sondern dass sie sich eine echte Aufwertung der Straße und des Platzes inklusive Aufenthaltsqualität erhoffen.

Diesem Ziel kommt man nun mit dem Förderbescheid des Landes, dem sogenannten „STEP 2023“ (Stadterneuerungsprogramm) nun einen großen Schritt näher, so die einmütige Meinung beim Besuch der Ministerin. Ebenfalls anwesend waren drei Abgeordnete der Bundes- und Landesebene – Catarina dos Santos-Wintz (CDU), Daniel Scheen-Pauls (CDU) und Stefan Kämmerling (SPD), sowie Kommunalpolitiker von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und AfD.

Während der Visite in der Mittelstraße wurde zudem der Schulhof der Barbaraschule besucht. Die Einrichtung hat bereits bei der Fassa-



NRW-Ministerin Ina Scharrenbach (4.v.l.) überreichte den Förderbescheid an Bürgermeisterin Nadine Leonhardt (2.v.l.).
Foto: Manuel Hauck

denenerueung von einer Förderung profitiert. Ihr Schulhof soll nun ebenfalls eine Aufwertung der Aufenthaltsqualität erfahren, für die die Kinder mit ihren Meinungen beteiligt wurden. Anschließend ging es

für Ministerin Scharrenbach in die Innenstadt, unter anderem zum Haus in der Neustraße, das im März von der Explosion heimgesucht wurde.

Manuel Hauck

Energereiches Sommerferienprogramm beim Kinderschutzbund

Wie in jedem Jahr findet die Ferienbetreuung des Kinderschutzbundes Eschweiler wieder für die Kinder des Kids Klubs und der Offenen Ganztagschule an den jeweiligen Schulen – Don-Bosco-Schule, Eduard-Mörrike-Schule, Barbaraschule mit den Standorten Stich und Röthgen und Evangelische Grundschule Stadtmitte – statt.

Aufgrund der Baumaßnahmen an der Evangelischen Grundschule sind die Kinder und Betreuer für die Sommerferien noch einmal in die Barbaraschule Standort Röthgen gezogen. Die Ferienprogramme star-

teten traditionell mit der Ferienakademie, die jedes Jahr in Kooperation mit der StädteRegion Aachen ein tolles Programm beinhaltet. Das Motto dieses Jahr lautete „Energie“. Neben Ausflügen ins Energeticon nach Alsdorf und zur RWTH nach Aachen standen auch Besuche der „Ingenieure ohne Grenzen“ und einer Tanztrainerin auf dem Programm. Ab der dritten Ferienwoche ging es für die Kinder und Betreuer von drei Standorten wieder in die Manege des Circus Lollipop. Hier übten die Kinder für ihren großen Auftritt jeweils am Freitagabend vor

großem Publikum. Die dritte Woche wurde aus Spendenmitteln des Kinderschutzbundes und des Stärkungspakts NRW finanziert. Zusätzlich gab es weitere großartige Programme zum Thema „Dschungel“, „Element Wasser“ und „Waldferien“ an den Standorten. Neben kreativen Angeboten, Experimenten, Schnitzeljagd und Wasserspielen durften auch hier Ausflüge und Sommerpartys nicht fehlen.

Redaktion

Das Motto des Ferienprogramms beim Kinderschutzbund lautete „Energie“.
Foto: DKSB

**Storchenbiß: Seit 25 Jahren für Familien da**

Alles begann damals mit dem Gedanken, dass es in Eschweiler an einer gut vernetzten Anlaufstelle für junge Familien fehle. „Als junge Mutter habe ich selbst die Erfahrung gemacht, dass die Unterstützung der Familien mit der Geburt endet. Spielgruppen gab es erst für Kleinkinder ab dem zweiten Lebensjahr, aber wohlgemeinte Ratschläge von allen Seiten. Besonders in dieser Zeit hätte ich mir eine Anlaufstelle, die die ganze Familie im Blick hat, gewünscht.“, blickt Annemarie de Lange zurück und war mit diesem Wunsch nicht allein.

Gemeinsam mit ihrer Kollegin Lucia Cremer suchte die Kinderkrankenschwester Mitstreiter und fand sie in Form von Prof. Dr. Karl, damals Chef der Geburtshilflichen Abteilung des St.-Antonius-Hospitals Eschweiler, Hebammen und Physiotherapeuten. Am 24. Juli 1998 war es dann so weit: Der Storchenbiß e.V. wurde gegründet.

Die ersten Jahre betreute der Storchenbiß Familien in der Geburtsvorbereitung und im ersten Lebensjahr des Kindes. Neben den Kursangeboten stand aber auch immer die Beratung und Begleitung der Familien im Fokus. Über die Jahre erweiterte sich das Angebot auch auf Kinder im zweiten und dritten Lebensjahr, das Team an Ehrenamtlern und Mitarbeitern wurde größer und man ko-

operierte mit Familienbildungsstätten, Kitas und Krankenhäusern. Schnell wurde der Storchenbiß mit dem Prädikat „familienfreundlich“ von der StädteRegion Aachen ausgezeichnet. Seit 2018 ist der Storchenbiß in der Bourscheidstraße 39 angesiedelt.

In 25 Jahren hat sich der Storchenbiß zu einer festen Anlaufstelle für (werdende) Familien in und rund um Eschweiler etabliert. Das heutige Team besteht aus Mitarbeitern aus dem medizinischen, pflegerischen und pädagogischen Sektor, die eng vernetzt mit Einrichtungen wie der AWO, dem SkF und dem Jugendamt arbeiten. Das aktuelle Angebot erstreckt sich von Geburtsvorbereitungskursen, über die Gymnastik vor und nach der Geburt bis hin zu Eltern-Kind-Kursen. Darüber hinaus finden regelmäßige Austauschangebote wie der Storchentalk und der Vätertreff statt. Abgerundet wird das Angebot durch Informationsveranstaltungen und Workshops zu den Themen Babyhandling, Ernährung, Erste Hilfe und vielem mehr. „Trotz der Erweiterung des Angebots steht für uns immer noch die Betreuung der Eltern im Fokus“, sagt Annemarie de Lange. Der Storchenbiß bietet kostenfreie Einzelberatungen zu vielfältigen Themen rund ums Elternsein (Schlafen, Eigenständigkeitsentwicklung, Stillen/ Ernähren,



Der Verein versteht sich seit 25 Jahren als feste Anlaufstelle für (werdende) Familien.
Foto: Storchenbiß e.V.

Bindung) sowie Erfahrungen bei der Geburt (Kaiserschnittgespräch, Geburtsbericht besprechen) an. „Natürlich findet ein Großteil dieser Arbeit in ehrenamtlicher Tätigkeit statt, aber uns ist es immens wichtig, einen sicheren Raum zu schaffen, in dem Eltern mit einer qualifizierten Person über ihre Anliegen sprechen können, ohne dass dabei auf die Uhr geschaut werden muss.“, so der Verein. Zum Jubiläum wird es eine Party mit allen Mitwirkenden des Storchenbiß geben. „Ohne das Engagement und die Beständigkeit des Teams würden wir dieses Jahr nicht das 25-jährige Jubiläum feiern. Was für ein schöner Anlass, um nochmals zusammen zu

kommen.“, resümiert Annemarie de Lange. Für sie und Lucia Cremer wird es auch die letzte Feier in offizieller Funktion sein. Die beiden Gründungsmitglieder ziehen sich zurück in ihren wohlverdienten Ruhestand und werden den Verein nur noch nach Bedarf unterstützen. „Es wird Zeit, die Vereinsleitung einer jüngeren Generation anzuvertrauen“, sagt Annemarie de Lange. Die designierten Nachfolger arbeiten ebenfalls schon längere Zeit für den Storchenbiß und vertreten dessen Ziele. „Schon beeindruckend, was ein Gedanke bewirken kann.“, schmunzelt Annemarie de Lange rückblickend.

Redaktion

Goffart

Spektrum der Frische

REWE

www.rewe-goffart.de

rewegoffart Instagram

30. Woche 2023
Gültig vom
26.07.2023-
29.07.2023



EIFEL
Frisches
Schweine-
Stielkotelett
je 100 g

Aktion
0,89



EIFEL
Frischer
Schweine-
Rückenbraten
ohne Knochen,
je 100 g

Aktion
0,99



Aus deiner
Region...

Frisches
Rinder-Gulasch
aus der Keule,
je 100 g

Aktion
1,39



PRO-PLANET INFO
Für mehr
Artenvielfalt
Regional
Deutschland:
Zwetschgen*
Sorte: siehe
Etikett, Kl. I,
je 2.8. 1,5-kg-Korb
(1 kg = 2,33)

Aktion
3,49

Italien:
Helle Tafeltrauben
Sorte: siehe Etikett, Kl. I,
je 500-g-Schale
(1 kg = 3,38)

kernlos
Tiefpreis
1,69

REWE Beste Wahl!
Niederlande:
Paprika Mix
Kl. I,
je 500-g-Pckg.
(1 kg = 2,58)

Aktion
1,29



Regional
Deutschland:
Kopfsalat*
Kl. I,
je St.

Aktion
0,69

MAX Premium Pistazien

geröstet und gesalzen
oder ungesalzen,
[100 g = € 3,33]



4,99

je 150-g-Dose



Danone
Activia Joghurt
versch. Sorten,
je 4 x 115-g-Becher-
Pckg. (1 kg = 3,67)

Aktion
1,69



Bauer
Fruchtojoghurt
versch. Sorten,
3,5% Fett,
je 250-g-Becher
(1 kg = 1,96)

Knaller
0,49



Philadelphia
versch. Sorten,
je 175-g-Pckg.
(1 kg = 5,66)

Aktion
0,99

KNALLER AKTION
1,39



Meggle
Streichart Vegan oder
Feine Butter
je 250-g-Becher/Pckg.
(1 kg = 5,56)

Amecke
Sanfte Säfte
oder Plus Säfte
versch. Sorten,
aus Konzentrat,
je 1-l-Pckg.

Aktion
1,49

Red Bull
Energy Drink
versch. Sorten,
koffeinhaltig,
je 0,25-l-Dose
(1 l = 3,96)
zzgl. 0,25 Pfand

Aktion
0,99



Coca-Cola*,
Coca-Cola Zero*, Fanta
oder Sprite
Mischkasten
versch. Sorten,
*koffeinhaltig,
je 12 x 1-l-Fl.-Kasten
(1 l = 0,79)
zzgl. 3,30 Pfand

Aktion
9,49



Gaffel Kölsch
versch. Sorten
je 20 x 0,5-l-Fl.-Kst.
zzgl. Pfand 3,10 €
[1 l = € 1,40]

13,99

KNALLER AKTION
1,89

Henglein
Reibkuchenteig
»Rheinische Art«,
je 1000-g-Eimer

Aktion
2,39



Hela
Gewürzketchup
Curry
versch. Sorten,
je 800-ml-Fl.
(1 l = 2,49)

Aktion
1,99



Aktion
0,99



Coca-Cola*,
Coca-Cola Zero*, Fanta
oder Sprite
Mischkasten
versch. Sorten,
*koffeinhaltig,
je 12 x 1-l-Fl.-Kasten
(1 l = 0,79)
zzgl. 3,30 Pfand

Aktion
9,49



Wagner
Die Backfrische
Thunfisch
tiefgefroren,
je 340-g-Pckg. (1 kg = 5,56)
oder Big City Pizza Budapest
tiefgefroren,
je 400-g-Pckg. (1 kg = 4,73)

Maggi
Fl. Spaghetti
Tomate-Mozzarella
je 40-g-Btl.
(1 kg = 12,25)
oder Würzpaste
für Nasi Goreng
Style
je 65-g-Btl.
(1 kg = 7,54)



Knaller
0,49
0,44
(1 kg = € 11,00/6,77)



Bitburger
Pils
versch. Sorten,
je 20 x
0,5-l-Fl.-Kasten
(1 l = 1,15)
zzgl. 3,10 Pfand



Aktion
11,49



REWE Goffart Breinig
Eschenweg 38, 52223 Stolberg, Tel. 02402/124000
Metzger Service, Herr Retz, Tel. 02402/1240013
Getränkemarkt Tel. 02402/9739744

REWE Goffart Mausbach
Gressenicher Straße 111, 52224 Stolberg, Tel. 02402/9739950
Metzger Service, Herr Quadflieg, Tel. 02402/9739968

REWE Goffart Bohl
Bohler Straße 99, 52249 Eschweiler, Tel. 02403/889510
Metzger Service, Herr Reinhardt, Tel. 02403/889511

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 7.00-22.00 Uhr

Für Druckfehler keine Haftung!

Lokale Fußball-Mannschaften vor der neuen Saison

Rhenania Lohn



Tor
Nico Meulenberg (neu, Hahn)

Abwehr
Thomas Balduin
Wail Bouchiba
Luca Diehr
Kyojin Kim (neu, vereinslos)
Marius Mürkens
Sven Schalge

Mittelfeld
Mert Bayindir (neu, Vichttal II)
Harry Edos (neu, Vichttal II)
Eldin Hodzic
Luka Jalagnia (neu, Verlautenheide U19)
Marcel Nobre-Olbertz
Valdet Radi
Ingo Schmiedel
Gladi Vesia (neu, Oidtweiler)

Angriff
Emre Cetinkaya
Niklas Fieber
Martaneo Schoengen
Jeremie Vesia-Mpanga (neu, Vichttal U19)



Von der Stammelf der letzten Saison, die Rhenania als Aufsteiger auf dem starken fünften Platz abschloss, sind nur wenige Spieler übrig. „Zunächst waren es vier Abgänge – bis der Verband uns in die Bezirksliga-Staffel 3 einteilte und weitere wichtige Leute trotz Zusage gingen, weil sie statt weit zu fahren gegen Teams aus der Region spielen wollen“, ärgert sich Trainer Raspe über den geographisch nicht nachvollziehbaren Entschluss, Lohn den Vereinen aus Rhein-Erft und Euskirchen zuzuordnen. Er wird nicht müde, sämtliche Quellen anzupfaffen, um einen zweiten Torwart und vereinslose Stürmer zu finden. In dem sehr kleinen Kader spüre der Coach aber den Zusammenhalt: „Wir sind kein Kanonenfutter. Wenn es personell nicht mies läuft und wir uns umstellen können, nun erstmal stabil zu verteidigen, halten wir die Klasse.“ Klar ist: Die Geliebten Diehr, Schalge, Schmiedel, Cetinkaya und der waschechte Lohner Mürkens müssen führen und dürfen nicht lange ausfallen. **TS**

Termine (Fett = Heim):

13.08. Hilal-Maroc Bergheim	03.12.
20.08. RW Ahrem	10.12.
27.08. SC Wißkirchen	18.02.
03.09. Rhenania Bessenich	25.02.
10.09. SG Voreifel	03.03.
17.09. BW Kerpen	10.03.
24.09. SV Weiden	17.03.
01.10. SC Elsdorf	24.03.
08.10. Spvg Wesseling-Urfeld	07.04.
15.10. Horremer SV	14.04.
22.10. JSG Erft Euskirchen	21.04.
29.10. Chlodwig Zülpich	28.04.
05.11. SV SW Nierfeld	05.05.
12.11. Viktoria Birkesdorf	12.05.
19.11. GW Brauweiler	20.05.

Trainer Frank Raspe (Foto)
Co-Spielertrainer Sven Schalge
Sportlicher Leiter Redzo Sakanovic
Betreuer Thomas Petrauske
Vorsitzender Nicolas Mürkens
Stadion Stadion am Blausteineck



NOCH KEINE PASSENDE LOCATION GEFUNDEN? ENJOY THE EIGHTEEN!

18 SCHNELLENGASSE

Mieten Sie unseren Rund-um-Service und den perfekten Veranstaltungsort für Ihre Feier mit Platz für 50-400 Personen.

02403 519 31 05 | SCHNELLENGASSE18@INDELIFE-GMBH.DE

Fliesen | Terrassenplatten | Vinyl-Designböden

FLIESEN FACHMARKT KAULEN

Groß- u. Einzelhandelsgesellschaft mbH
Inhaber: Sebastian Hannes und Damian Tabor

Im großen Tal 5 | 52353 Düren
Tel.: 02421 81545
www.fliesen-kaulen.de

Falke Berggrath



Tor Marc Kuroпка
Nino Rödder, Batuhan Sen
David Thiel

Abwehr Dennis Baumann
Mohamed Kidadi (neu, SG Stolberg)
Mehmet Maloki
Nassim Mhamdi
Philipp-Aaron Nießen
Mustafa Özdarakci (neu, VfR Würselen)
Steven Stermanns (neu, eigene Jugend)
Merlin Tshibuabua

Mittelfeld
M'hammed Aitougrame
Emirhan Akcan (neu, Donnerberg)
Wael Alobeid
Ibrahim Bal (neu, FC Stolberg)
Ihsan Bal, Özcan Demir
Ayman Hamidi
Hassan Koubaa
Mohamed Koubaa
Marvin Meurer (neu, SV Eilendorf)
Marius Schmitz
Konstantin Tosunidi
Resit Yilmaz

Angriff Abdulkadir Kalayci (neu, Hehlrath)
Ferhat Özsan, Cemal Polat
Sascha Schoenen



Trotz der erfolgreichsten Saison der Vereinsgeschichte (Vizemeister) wurmt es die Falken, dass Konzen noch vorbeizog. „In der Ramadan-Zeit haben wir alle Spiele verloren. Den muslimischen Spielern fehlte die Kraft“, bemerkte Trainer Hansen. Der Fastenmonat wird sich wiederholen, jedoch ist der Kader nun weitaus größer. „Aus den vielen Leuten muss man erstmal eine Einheit bilden. Es ist viel Arbeit, ehe sie drei Formationen beherrschen. Kriegen wir das hin, ist die Truppe deutlich schlagkräftiger als letztes Jahr.“ Meurer soll sich mit Schoenen (41 Saisonore) ergänzen, Kidadi die Lücke von Abwehrchef Mertens (nach Langerwehe) schließen. Um „emotionalen Offensivfußball“ mit frühem Attackieren zu zeigen, bolzten die Spieler Kondition bei Steigungs- und Treppenläufen. Das Derby zu Beginn sei ein Gradmesser. Hansen: „Der FCE, Vaalserquartier und Richterich verstärkten sich klug. Aber ich bin ein Siegertyp, und mit unserer Qualität haben wir Ambitionen, ganz oben mitzuspielen.“ **TS**

Termine (Fett = Heim):

13.08. FC Eschweiler	03.12.
20.08. Ditib Aachen	10.12.
27.08. Burtscheider TV	18.02.
03.09. SV St. Jöris	25.02.
10.09. FC Stolberg	03.03.
17.09. Rhenania Richterich	10.03.
24.09. FV Vaalserquartier	17.03.
01.10. Inde Hahn	24.03.
08.10. SV Breinig II	07.04.
15.10. TV Konzen II	14.04.
22.10. SV Eilendorf II	21.04.
29.10. Columbia Donnerberg	28.04.
05.11. VfL Vichttal II	05.05.
12.11. Eintr. Verlautenheide II	12.05.
19.11. Rhenania Würselen	20.05.

Trainer Torsten Hansen (Foto)
Co-Trainer Hasan Iyigüven, Benjamin Schmitt
Torwart-Trainer Fabian Wiemers, Jürgen Willems
Sportlicher Leiter Peter Ripphausen
Betreuer Ralf König, Marcus Schulze
Vorsitzender Reiner Gülpen
Stadion Willi-Bertram-Stadion
2. Mannschaft Kreisliga C



GLASEREI VONDEN Gv
seit über 30 Jahren

Im Felde 12
52249 Eschweiler

Telefon 02403 / 96 13 96
Telefax 02403 / 55 77 87

Mobil:
Fred Vonden 0172 2494013
Andre Vonden 0163 7961399
info@glaserei-vonden.de

- Fenster
- Rolläden
- Haustüren
- Reithallenspiegel
- Terrassenüberdachungen
- Industrieverglasung
- Glasreparaturen und Notdienst
- Bilder + Einrahmungen

www.glaserei-vonden.de

Stellenmarkt

White Home Bau macht Fliesenarbeiten, Renovierung, Laminat, Trockenbau, Fassade und Putzarbeiten. Tel. 0178 / 9286694.

Elektriker/in in Dauerstellung Vollzeit gesucht! Schriftliche Bewerbung bitte an: Alfons Klein GmbH Jülicher Str. 241, 52249 Eschweiler.

Suche perfekte Friseurin, die mir zu Hause meine Haare macht. Tel: 02403 - 24271.

Junger Mann sucht Beschäftigung als Maler und Anstreicher, Tel. 0178/1643303.

Bürokräft zur Verstärkung des Teams für Eschweiler und Stolberg gesucht ca 4 bis 6 std pro Woche. Infos unter www.daniels-fahrschule.de

Senior-Sekretärin, PC fit, sucht Mini-job im Büro, **Tel.02403 8306830.**

IMPRESSUM ESCHWEILER FILMPOST

Gründer: Dr. Wolfram Engelbrecht †
Herausgeber u. für den Inhalt verantwortlich: Michael Engelbrecht, Tel. 02403/708211
Anzeigen- u. Redaktionsleitung: Inés Tiede, Tel. 02403/708233
Mitarbeiter der Redaktion: Manuel Hauck, Tim Schmitz
Verlag: Palast-Verlag Dr. Engelbrecht GmbH & Co. KG, Merkurstraße 3, 52249 Eschweiler
Druck: Rheinisch-Bergische Druckerei, Zülpicher Straße 10, 40196 Düsseldorf
Auflage wöchentlich: 30.170
Anzeigenannahme: Merkurstraße 3, 52249 Eschweiler
www.filmpost.de
Fon 02403-708230
Fax 02403-708228

Falls Sie die Filmpost nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, uns unter der Telefonnummer 02403/708230 oder per E-Mail an annahme@filmpost.de mit Angabe Ihrer Anschrift zu informieren.

Rafiki-Gebäudereinigung - Ihr freundlicher Partner für Eschweiler - Wir übernehmen Ihre Büroreinigung, Praxisreinigung, Treppenhäusreinigung uvm. - zuverlässig, gründlich u. preiswert - www.rafiki-gebäudereinigung.de - Inh. Matthias Wahls, Tel.: 0160-8755659

Ishahan Teppich, jede Woche neue Angebote, bis 70 % Rabatt. Teppich Reparaturen & Reinigung. Tel.: 02403/15969.

Trapezbleche, Dachpfannenbleche und Abkantbleche in allen Längen und Stärken, Anlieferung möglich, Tel. 0151-46329021.

Sport im Park: Das Programm im Überblick!

Am Montag ist „Sport im Park“ in Eschweiler gestartet. Die Organisatoren rund um den Regio-SportBund und die Stadt Eschweiler weisen auf das Programm hin, welches vom 24. Juli bis 20. August stattfindet.

KURSPLAN SPORT IM PARK

MONTAGS:

- 09:00-10:00 Uhr: Fit ab 60 – Bürgerbegegnungsstätte Eschweiler Ost (BEO) / Bärbel Bernth (RegioSportBund Aachen)
- 17:00-17:45 Uhr: Fitness Walking - Stadtwald Eschweiler (Grillhütte Schwarzer Berg) / MLG4 Fitness
- 18:00-18:45 Uhr: Outdoor Zirkel – Stadtwald Eschweiler (Grillhütte Schwarzer Berg) / MLG4 Fitness
- 18:30-19:30 Uhr (Nur Woche 1,2,3): Zumba – Seebühne Blausteinsee / Helene Weber Haus
- 18:30-20:00 Uhr: Drachenboot-Sport Schnupperpaddeln – Seebühne Blausteinsee / 1. Dürener Drachenbootverein e.V.

DIENSTAGS:

- 18:00-19:00 Uhr: Bodyfit – Seebühne Blausteinsee / Eschweiler Turnverein 1867 e.V.

MITTWOCHS:

- 08:00-09:00 Uhr: Yoga – Seebühne Blausteinsee / Yoga Coaches
- 17:30-19:00 Uhr: Les Mills Fitness – Seebühne Blausteinsee / Selection Fitness



- 18:00-19:00 Uhr: Tennis für Anfänger – Tennisanlage ESG Eschweiler-Bergrath / Eschweiler SG Tennis e.V.
- 18:00-18:30 Uhr: Fit ohne Geräte – Stadtwald Eschweiler (Grillhütte Schwarzer Berg) / MLG4 Fitness
- 18:45-19:15 Uhr: Outdoor-Zirkel – Stadtwald Eschweiler (Grillhütte Schwarzer Berg) / MLG4 Fitness

DONNERSTAGS:

- 09:00-10:00 Uhr: Ganzkörpergymnastik – Bürgerbegegnungsstätte Eschweiler Ost (BEO) / Helene Weber Haus
- 18:00-19:00 Uhr: Tennis für Anfänger – Tennisanlage ESG Eschweiler-Bergrath / Eschweiler SG Tennis e.V.
- 19:00-20:00 Uhr: Zumba – Seebühne Blausteinsee / Helene Weber Haus

EINZELTERMINE

- Quigong – der sanfte Weg zur Gelassenheit: Mo. 24.7., Fr. 8.8., 11.8. u. 18.8. jeweils 09:30-10:30 Uhr – Stadtwald Eschweiler (Grillhütte Schwarzer Berg) / Heike Müller-Rosarius
- Golf im Park: Sa. 5.8. 11:00-13:00 u. 16:00-18:00 Uhr / Sa. 19.8. 14:00-16:00 u. 16:00-18:00 Uhr – Golfanlage Haus Kambach / Golfclub Haus Kambach
- Schnupperpaddeln: Sonntag 30.07., 11:00-16:00 Uhr – Seebühne Blausteinsee / Eschweiler Kanu Club e.V.

Das Programm findet man auch unter www.sportimpark-rsb.de/eschweiler

Indesport

von Tim Schmitz

Blausteinsee-Cup: Keine Überraschungen beim Jubiläumsturnier

Das Fußballturnier in Neu-Lohn machte das Vierteljahrhundert voll. Beim 25. Blausteinsee-Cup blieben sportliche Überraschungen aus. Mit Eintracht Verlautenheide setzte sich am Sonntag der klassenhöchste Teilnehmer durch. Allerdings musste der Landesligist mit Turnier-Torschützenkönig Onur Baslanti (fünf Treffer) im Finale gegen Bezirksligist Germania Lich-Steinstraß ins Elfmeterschießen (1:1, 5:3). Dritter wurde Falke Bergrath nach einem glatten 3:0 über den FC Eschweiler.

Zuvor im Halbfinale forderten die beiden Eschweiler A-Ligisten die Höherklassigen beachtlich, ehe ihnen die Puste ausging. Die Falken mit Marvin Meurer (vier Turniertore) waren vorgewarnt, nachdem Gegner Verlautenheide in der Vorrunde den SV St. Jöris in 45 Minuten mit 7:0 wegfegte. Bergrath kämpfte und hielt länger ein 1:1 (Endstand 1:4). Der FCE führte gegen Lich-Steinstraß sogar. Was die Indelöwen dann alles vor dem gegnerischen Tor liegen ließen, empfand Co-Trainer Sven Freialdenhoven als „Chancenverwertung aus der Geisterbahn“. Die Jülicher gewannen noch 4:2 – in Unterzahl, denn zuvor gab es die einzige Gelb-

Rote Karte einer fairen und torreichen Woche.

Auffällig: Bis auf die folgenlosen letzten Gruppenpartien siegte stets der „auf dem Papier“ Bessere. Aus der Reihe scherte nur – bei dem personellen Aderlass nicht unerwartet – Rhenania Lohn aus. Vom frühen Aus ihrer Elf abgesehen, waren die Gastgeber mit dem von neun auf sechs Tage reduzierten Cup zufrieden. „Bei den Eintrittsgeldern kam insgesamt dasselbe heraus, weil nun immer Fans von vier statt drei Teams vor Ort waren“, stellte der Vorsitzende Nicolas Mürkens fest. Die Verkürzung bedeutete eine geringere Belastung für die Helfer, darunter Mitglieder der Lohner Vereine KG Kirchspiel, Schützenbruderschaft St. Sebastianus/St. Josef und KC Volle Suppe sowie vom CDU-Ortsverband. Bereits seit dem ersten Blausteinsee-Cup engagiert sich Dieter Schieren. Der 2. Kassierer der Rhenania (42 Jahre im Vorstand) am Eingang und seine später ins Vereinsleben integrierte Frau Christina an der Wertmarkenkasse sind für die Besucher schon „ewig“ die ersten Anlaufstellen. Jetzt hörten die Schierens auf und mit ihnen Margret

Fußball-Notizen

1. FC Köln gewinnt Turnier

Der 1. FC Köln, mit Indestädter Matti Wagner, gewann am Samstag das hochklassige A-Jugend-Turnier beim FC Eschweiler. Vor rund 500 Zuschauern in Dürwiß wurde Bayer Leverkusen, mit Ken Izekor und Noah Pesch aus Eschweiler, Zweiter vor dem 1. FC Kaiserslautern und der KAS Eupen (U21).

Wiesenfest beim SV St. Jöris

Auf dem Sportplatz Neusener Straße spielen Freizeitteams am Freitag ab 19 Uhr und Samstag ab 14 Uhr. Am Samstagabend folgt eine Party, Sonntags ab 15 Uhr gibt's ein Kurztturnier mit der 1. Mannschaft des SV.

FV sucht Jugendtrainer

Kinder (F-Jugend/Bambinis) hat der FV Eschweiler viele, aber Trainer/Betreuer werden gesucht. Kontakt: Peter Johnen, Tel. 0157-73679109, Mail: peterjohnen@online.de

Derksen. Das Trio wurde von Rhenanias Geschäftsführer Philipp Müller unter dem Applaus der Zuschauer verabschiedet. „Das 25. Turnier war der passende Zeitpunkt“, meinte Dieter Schieren.

Stadtmeisterschaft: Tradition pur im Waldstadion

Die Eschweiler Fußball-Stadtmeisterschaft geht ab Montag in ihre 32. Runde. Diesmal riecht das von der Sparkasse veranstaltete Turnier ganz besonders nach Tradition. Es gastiert im altherwürdigen Waldstadion (Stadtteil Pumpe) bei Rhenania Eschweiler, dem ältesten eigenständigen Fußballverein der Stadt, der sein 110-Jähriges begeht. „Im Organisieren sind wir durch unser jährliches Hallenturnier ‚Fliesen Kaulen-Cup‘ geübt“, vertraut Rhenanien-Urgestein Wilfried Pütz auf bewährte Helfer. Der Rasenplatz erhielt Pflege und wochenlange Ruhe. Unlängst wurden im Stadion die Kabinen gestrichen und bei der Deutschen Bahn ausrangierte Lautsprecher angebracht. Die Fans können von den Tribünen entspannt zusehen. „Es ist die einzige Eschweiler Sportanlage, auf der die Besucher immer Plätze im Schatten finden“, betont Pütz. Parken ist entlang der Barbarasträße und auf einer Sonderfläche (vor dem Stadion rechts) möglich. Sportlich gibt die Stadtmeisterschaft kurz vor



Der SC Berger Preuß, hier Neuzugang Christoph Zimmermann, geht als Sieger des FC Stolberg-Cups ins Turnier.

Foto: Yannick Schmitz

der neuen Saison Aufschluss über die Stärke der Mannschaften. Diese werden im Wettstreit um den Stadtpokal alle Register ziehen. Die Gruppenspiele dauern 1 x 45 Minuten.

SPIELPLAN DER 32. ESCHWEILER FELDFUSSBALL-STADTMEISTERSCHAFT

Montag, 31.7. – Gruppe A:

- 18:30 Uhr: Hehlrath – Bergrath
- 19:30 Uhr: FV – FCE
- 20:30 Uhr: Hehlrath – FV

Dienstag, 1.8. – Gruppe B:

- 18:30 Uhr: St. Jöris – Berger Preuß
- 19:30 Uhr: Rhen. E'ler – Lohn
- 20:30 Uhr: St. Jöris – Rhen. E'ler

Mittwoch, 2.8. – Gruppe A:

- 18:30 Uhr: Bergrath – FCE
- 19:30 Uhr: Hehlrath – FCE
- 20:30 Uhr: Bergrath – FV

Donnerstag, 3.8. – Gruppe B:

- 18:30 Uhr: Berger Preuß – Lohn
- 19:30 Uhr: St. Jöris – Lohn
- 20:30 Uhr: Berger Pr. – Rhen. E'ler

Freitag, 4.8. – Halbfinale (2 x 30 Min.):

- 18:30 Uhr: Erster Gruppe A – Zweiter Gruppe B
- 20:00 Uhr: Zweiter Gruppe A – Erster Gruppe B

Sonntag, 6.8., 16:50 Uhr – Frauen-Finale (2 x 30 Min.):

- FV – Bergrath
- Sonntag, 6.8., 18:30 Uhr – Finale (2 x 45 Min.):

Sieger der Halbfinals

- Sieger der Halbfinals

> Jeden Abend lesen Sie topaktuelle Spielberichte auf www.filmpost.de <



Der Cup des leckeren Essens: Nina Obergeld, Patricia „Ixi“ Gilleßen und Team tischten täglich auf, u.a. Gyros.



Verlautenheide gewinnt: Keeper Max Kirch (l.v.l.) parierte einmal, André Hemforth (3.v.l.) schob den letzten Elfmeter rein.



Würdig verabschiedet: Dieter und Christina Schieren sowie Margret Derksen halfen zum letzten Mal beim Turnier mit.

13. AUGUST 2023
NÄRRISCHES TREIBEN AM SEE
WWW.NÄRRISCHES-TREIBEN.DE



Fassadenanstrich, 2 x rollen 10,- €/qm
Zimmer tap., 7 Rollen verkl. 100,- €
Treppenhaus- & Wohnungsrenovierung
sowie Bodenbeläge zum Festpreis
Malerbetrieb Esser -
Tel. 02404/63314 o. 0170/8148744
www.malararbeiten-fjesser.de

**Sauber & fair! Entrümpelungen +
Haushaltsauflösungen,**
Wertanrechnung,
Angebot kostenlos + unverbind-
lich, Tel.: 02403/ 5045030

**Isfahan Teppich, jede Woche neue
Angebote, bis 70 % Rabatt.**
Teppich Reparaturen & Reinigung.
Tel.: 02403/15969.

Camel Active Store – Neustraße 43.
Sommerkollektion -30%

**Eschweiler Stadt-Mitte, 2 Z,
neues Bad, Balkon, Keller, Kü-
chenzeile, WF 52 m², KM 400,- €,**
Garage im Haus 70,- €, Tel.
02403 801280.

**Seniorenportrait - Fotohaus Aver-
dung-Häfner, Neustraße 4, Eschwei-
ler 02403 3591.**

**Tango Argentino Ensemble sucht
Akkordeonist/-in** Infos unter 0152/
04720324.

**Malararbeiten rund ums Haus, Alt-
bausanierung Trockenbau,**
Strukturputze und Fliesenarbeiten,
Malerbetrieb Manfred Brandt,
malerbrandt79@t-online.de, seit
1979, Tel. 02403-28588, Fax
38358.

LADO ivd
IMMOBILIEN e.K.

**Ihre Immobilie -
unser Auftrag**

Mit Erfahrung, Leidenschaft
u. Kompetenz betreuen wir
Verkäufer seit über 20 Jahren.

- 3D – Ansichten
- 3D – Rundgänge
- Luftaufnahmen



Fragen Sie nach einem
unverbindlichen Beratungstermin!

Tel. 02403/55 93 99
www.lado-immobilien.de
Ihre Nr. 1 in der Städtereion

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36 16 0
www.wm-aw.de (Fa.)

Elektrogeräte-Kundendienst
✓ schnell ✓ preiswert ✓ kompetent
für alle gängigen Fabrikate

(02403) 94 94 -15

Diegeler GmbH
Laurenzberger Straße 2
52249 Eschweiler-Dürwiß
www.diegeler.de

Diegeler
Küchen - Elektrogeräte - Service
Wer uns kennt, kommt wieder.

Seit über
40 Jahren
in Eschweiler!

weiler
ROHRREINIGUNG

Reinigen Hochdruckspülen Kanalsanierung
Fräsen TV-Untersuchung Dichtheitsprüfung

RKI-MEISTERBETRIEB **ESCHWEILER Tel. 65055**
www.rohrreinigung-weiler.de

Haustechnik Zimmermann
Ihr Meisterbetrieb seit mehr als 40 Jahren vor Ort

**Jetzt in die Zukunft investieren...
mit effizienter Heiztechnik und modernen Bädern...**

Jülicher Straße 130 · 52249 Eschweiler,
Tel. 02403-52347 · info@haustechnikzimmermann.de
www.haustechnikzimmermann.de

Jugend-Tenniscamp steht in den Startlöchern: Jetzt anmelden!



Das Feriencamp bei der ESG Tennis findet vom 31. Juli bis zum 4. August statt. Foto: ESG Tennis

Die Tennis-Sommersaison läuft. Das bedeutet, endlich wieder „Bälle Schlagen“ an der frischen Luft und bei Sonnenschein. Die ESG-Tennisabteilung bietet hierfür genau das richtige Umfeld. Acht gepflegte Außenplätze und ein großes Clubhaus – samt Sonnenterrasse und ganzjährig geführter Gastronomie – erwarten die Clubmitglieder. Für alle diejenigen, die Interesse am Tennissport zeigen und gerne das Clubleben kennen lernen möchten, wäre eine Teilnahme am diesjährigen Tenniscamp (31. Juli bis 4. August) genau das Richtige. Die-

ses umfasst 16 Stunden Tennistraining, um den Umgang mit Schläger und Filzball auszutesten und herauszufinden, ob sich der „weiße Sport“ zur neuen persönlichen Leidenschaft entwickeln könnte. Sämtliches Material wird zur Verfügung gestellt und muss nicht extra angeschafft werden. Von Montag bis Donnerstag werden vormittags und nachmittags jeweils zwei Stunden trainiert, dazwischen wird gemeinsam zu Mittag gegessen. Am Freitagvormittag findet dann ein kleines Abschlussturnier statt. Das Angebot richtet sich an Kinder

und Jugendliche aller Altersklassen, die noch auf der Suche sind nach „Ihrem Sport“. Es muss ja nicht immer Fußball sein. Alle, deren Neugierde geweckt wurde, melden sich bitte beim Verantwortlichen David Pieters, unter der Telefonnummer 0171 1010795 oder per E-Mail unter david.pieters@me.com. Man kann auch auf der Webseite der ESG-Tennisabteilung reinschauen unter www.esg-tennis.com. Hier findet man auch weitere attraktive Angebote zum Einstieg in den Tennissport.

Redaktion

Rollladen Markisen Fliegengitter
Dito
www.dito-fenster.de
02403 / 55 70 37

Küchen Kultur
Lüttgen & Schaffrath GmbH

52249 Eschweiler
Langwahn 80-82
Telefon
02403 / 55 920 82

www.kuechenkultur-online.de
info@kuechenkultur-online.de

AMRES & MÜLLER

TV - SAT
HAUSGERÄTE
KAFFEEVOLLAUTOMATEN
SERVICE

**Jülicher Straße 239
52249 Eschweiler**

Tel.: 02403 - 1 51 00

**Raumausstatter-
Meisterbetrieb
KAULEN-WIESER**

Verkauf · Beratung · Aufmaß · Montage

Terminvereinbarung bitte unter
02403 - 22 517 & 0157 - 30271965
info@gardenen-wieser.de

Inde TAXI Inh. Horst und Marco Mohnen
Dürener Str. 15 · 52249 Eschweiler

Taxi-, Kranken-, Dialyse-,
Bestrahlungs- und
Kurierfahrten, Flughafen-
transfer, Rollstuhltransporte



(02403) 66066 + 1842

024-31 96960

STORMS DE
wohnungsbau

**IHR SPEZIALIST
für individuellen
Wohnungsbau + Gewerbebau**

STORMS DE
gewerbebau

Hans Montag



